

 	DESCRIPCIÓN BIBLIOGRÁFICA DEL TRABAJO FIN DE ESTUDIOS IKASKETEN AMAIERAKO LANARI BURUZKO BIBLIOGRAFIAREN DESKRIBAPENA	PC 934 ANX1
---	--	-------------

Campos OBLIGATORIOS / NAHITAEZ bete beharreko eremuak	
AÑO / URTEA (20xx): 2015	Trabajo Fin de Grado (TFG) / Gradu Amaierako Lana (GAL) <input checked="" type="checkbox"/> Trabajo Fin de Máster (TFM) / Master Amaierako Lana (MAL) <input type="checkbox"/>
Título del TFG/TFM / GAL/MALaren izenburua: El alumnado de origen extranjero: integración e identidad cultural	
Autor (Apellidos, Nombre) / Egilea (Deiturak, izena): Chafuel León, David Xavier	
Director / Zuzendaria: José M ^a Pérez Agote	UPNA / NUP <input checked="" type="checkbox"/> Otro (Indicar) / Beste bat (Jarri)
Codirector, si existe / Zuzendarikidea, halakorik badago	UPNA / NUP <input type="checkbox"/> Otro (Indicar) / Beste bat (Jarri)

Inglés Ingelesa	Abstract (Resumen de 100-250 palabras)/ Abstract (Laburpena 100-250 hitzetan)
	<p>This project aims to study the integration processes and the formation of cultural identity in students of foreign origin, as it is developed in the family and school process of socialization. To do this, first we analyze their impact on education. Secondly, we present the main models of treatment of cultural diversity and approach the concept of cultural identity. Third, we conducted a small empirical study that aims to photograph this reality in two concrete classrooms of primary education by using sociograma techniques and questionnaire. And finally, we present our findings where it is observed: a significant degree of integration of immigrant students, much higher at younger ages; the formation of their cultural identity regarding their foreign origin requires greater participation of the rest socializing agents, beyond the transmission of their families.</p>
	Materias o Palabras Clave (máximo 5) / Gaiak edo hitz gakoak (gehienez 5)
<p>Keywords: students of foreign origin; integration; cultural identity; immigration; treatment models.</p>	

Campos OPTATIVOS / AUKERAKO eremuak

Abstract (Resumen de 100-250 palabras) / Abstract (Laburpena 100-250 hitzetan)

Este trabajo pretende estudiar los procesos de integración y de formación de la identidad cultural en el alumnado de origen extranjero, tal como se llevan a cabo en el proceso de socialización familiar y escolar. Para ello, en primer lugar analizamos su impacto en el ámbito educativo. En segundo lugar, presentamos los principales modelos de tratamiento de la diversidad cultural y nos acercamos al concepto de identidad cultural. En tercer lugar, llevamos a cabo un pequeño estudio empírico que pretende fotografiar esta realidad en dos aulas concretas de Educación Primaria mediante las técnicas del sociograma y el cuestionario. Y por último, presentamos nuestros hallazgos. En primer lugar, observamos un considerable grado de integración del alumnado de origen extranjero, mucho mayor en edades más tempranas. En segundo lugar, se constata que la formación de su identidad cultural requiere una mayor participación de los restantes agentes socializadores, más allá de la labor de transmisión de sus familias. |

Materias o Palabras Clave (máximo 5) / Gaiak edo hitz gakoak (gehienez 5)

Palabras clave: alumnado de origen extranjero; integración; identidad cultural; inmigración; modelos de tratamiento. |

Abstract (Resumen de 100-250 palabras) // Abstract (Laburpena 100-250 hitzetan)

Lan honen helburua atzerritar jatorrizko ikasleengan integrazio prozesuak eta kultur identitatearen ikasi nahi du, familia eta eskola sozializazio prozesuan ematen den bezala. Horretarako, lehenik eta behin, beren hezkuntza-eragina aztertuko dugu. Bigarrenik, kultura-aniztasuna tratatzeko eredu nagusiak aurkeztuko ditugu eta identitate kulturalaren kontzeptura hurbilduko gara. Hirugarren, soziograma eta galdetegiaren teknikan bitartez Lehen Hezkuntzako bi ikasgeletan errealitate honen argazki bat ateratzeko helburuan azterketa empirikoaren txiki bat egingo dugu.

Eta azkenik, gure aurkikuntzak aurkezten ditugu, non besteak beste ikusten da: ikasle etorkinen integrazio maila esanguratsua, zenbat eta gazteago orduan eta handiagoa; Bere jatorriaz izan dituzten bere kultur identitatearen eraketa transmisioa euren familiak baina beste sozializazio agenteen lana eta parte hartze handiagoa eskatzen du. |

Materias o Palabras Clave (máximo 5) / Gaiak edo hitz gakoak (gehienez 5)

Hitz gakoak: ikasle etorkinen; integrazioa; kultur identitate; immigrazioa; tratamendu-ereduak. |

Otro Idioma	Abstract (Resumen de 100-250 palabras) // Abstract (Laburpena 100-250 hitzetan)
	<p>Ce travail vise à étudier les processus d'intégration et la formation de l'identité culturelle des élèves d'origine étrangère, comme cela est réalisé dans le processus de de la famille et l'école. Pour ce faire, d'abord, nous analysons leur impact sur l'éducation. Deuxièmement, nous présentons les principaux modèles de traitement de la diversité culturelle et l'approche du concept d'identité culturelle. Troisièmement, nous avons mené une petite étude empirique qui vise à photographier cette réalité dans deux classes concrètes de l'enseignement primaire par des techniques de sociograma et questionnaire. Et enfin, nous présentons nos constatations sur lesquelles elle est observée: un degré important d'intégration des élèves immigrants, beaucoup plus élevés chez les plus jeunes; la formation de leur identité culturelle au sujet de leur origine étrangère exige une plus grande participation de le reste d'agents de socialisation, au-delà du travail de transmission de leurs familles. </p>
	Materias o Palabras Clave (máximo 5) / Gaiak edo hitz gakoak (gehienez 5)
	<p>Mots-clefs: élèves d'origine étrangère; intégration; identité culturelle; immigration; modèles de traitement. </p>